

INNHold

INNLEDNING	75
Symboler som er brukt i denne veiledningen	75
Problemer og reparasjoner	75
SIKKERHET	75
Grunnleggende sikkerhetsanvisninger	75
BRUK I SAMSVAR MED TILTENKT FORMÅL	76
BRUKSANVISNING	76
BESKRIVELSE	76
Descrizione dell'apparecchio	76
Beskrivelse av kontrollpanelet	76
Beskrivelse av tilbehør	77
Beskrivelse av kontrollamper	77
FORBEREDENDE INNGREP	77
Kontroll av apparatet	77
Installasjon av apparatet	77
Tilkopling av apparatet	77
Første gangs oppstart av apparatet	78
TENNING AV APPARATET	78
SLUKKING AV APPARATET	78
INNSTILLING AV MENY	79
Avkalking	79
Automatisk slukking	79
Still inn temperatur	79
Innstilling av vannhardhet	79
Installer filter	79
Utbytting av filter	79
Standardverdier (reset)	79
Statistikkfunksjon	80
TILBEREDELSE AV KAFFE	80
Valg av kaffesmak	80
Valg av mengde kaffe i koppen	80
Personalisering av mengde for min kaffe	80
Justering av kaffekvern	80
Råd for en varmere kaffe	81
Tilberedelse av kaffe ved bruk av kaffebønner	81
Tilberedelse av kaffe ved bruk av forhåndsmalt kaffe	81
TILBEREDELSE AV CAPPUCCINO	82
Rengjøring av cappuccinolager etter bruk	82
TILBEREDELSE AV VARMT VANN	83

RENGJØRING	83
Rengjøring av maskinen	83
Rengjøring av beholder for kaffegrut	83
Rengjøring av beholder for dråpeoppsamling og beholder for kondensoppsamling	83
Rengjøring av maskinen innvendig	84
Rengjøring av vannbeholder	84
Rengjøring av kaffeuttakets tuter	84
Rengjøring av bryggeenheten	84
AVKALKING	85
PROGRAMMERING AV VANNETS HARDHET	85
Innstilling av vannets hardhet	86
AVHERDINGSFILTER	86
Installasjon av filteret	86
Utbytting av filter	86
Fjerning av filteret	87
TEKNISKE DATA	87
KONTROLLAMPENES BETYDNING	88
PROBLEMLØSNING	90

INNLEDNING

Takk for at du valgte den automatiske maskinen for kaffe og cappuccino „ECAM 23.210“.

Vi håper du får mye moro med dette nye apparatet.

Sett av et par minutter for å lese gjennom denne brukerveiledningen.

På denne måten unngår man farlige situasjoner og skader på selve maskinen.

Symboler som er brukt i denne veiledningen

Viktige advarsler merkes med følgende symboler. Disse må absolutt overholdes.



Fare!

Manglende overholdelse kan være eller er årsaken til skader grunnet elektriske støt, med fare for tap av menneskeliv.



Vær oppmerksom!

Manglende overholdelse kan være eller er årsaken til skader eller ødeleggelser på apparatet.



Fare for Brannskader!

Manglende overholdelse kan være eller er årsaken til svie eller forbrenning.



Merk :

Dette symbolet fremhever viktige råd og informasjon for bruker.

Bokstaver i parentes

Bokstavene i parentes henviser til bildeforklaringen oppført i Beskrivelse av apparatet (side 3).

Problemer og reparasjoner

Oppstår det problemer må man først og fremst forsøke å løse disse ved å følge anvisningen som er oppført i avsnittene "Kontrolllampenes betydning" på side 88, og "Problemløsning" på side 90. Dersom disse skulle vise seg å være nytteløse, eller hvis man eventuelt ønsker videre forklaringer, anbefaler man å ta kontakt med kundeservice. Telefonnummeret er oppført på det vedlagte arket "kundeservice". Dersom det landet du bor i ikke finnes, må du ringe nummeret som oppgis i garantierklæringen.

For eventuelle reparasjoner må man kun henvende seg til De'Longhi Teknisk Servicesenter. Adressene er oppført i den vedlagte garantierklæringen.

SIKKERHET

Grunnleggende sikkerhetsanvisninger



Fare!

Siden apparatet fungerer med elektrisk strøm, kan man ikke utelukke at det forårsaker elektriske støt.

Det er derfor viktig at man overholder følgende sikkerhetsanvisninger:

- Ikke ta på apparatet med våte hender eller føtter.
- Ikke ta på støpselet med våte hender.
- Vær nøye med at stikkontakten alltid er fritt tilgjengelig, da man kun i følgende tilfelle kan trekke støpselet raskt ut ved behov.
- Ønsker man å trekke støpselet ut av kontakten, må man gripe inn på selve støpselet. Ikke dra i ledningen da denne kan skades.
- For å koble apparatet fullstendig ut, plasserer man hovedbryter i pos. 0 (fig. 6). Denne finner man bak på apparatet.
- Oppstår det skader på apparatet må man ikke prøve å reparere disse selv. Slå av apparatet, trekk støpselet ut fra kontakten og henvend deg til Teknisk Servicesenter.
- I tilfelle skader på støpselet eller strømledningen, må disse kun byttes ut av De'Longhi sitt Tekniske Servicesenter, slik at man unngår en hver fare.

NO



Vær oppmerksom!

Oppbevar emballasjematerialet (plastikkposer, utvidet polyester) utenfor barns rekkevidde.



Vær oppmerksom!

Ikke la personer med begrensede psykiske, fysiske eller sanselige ferdigheter (også barn) ta apparatet i bruk. Dette gjelder også for personer uten erfaring eller tilstrekkelig opplæring, med mindre disse blir nøye overvåket og instruert av en ansvarlig person. Overvåk barn og sørg for at de ikke leker med apparatet.



Fare : Fare for forbrenning!

Dette apparatet produserer varmt vann og når det er i funksjon kan det oppstå vanndamp. Vær nøye med å ikke komme i kontakt med vannsprut eller varm damp.

BRUK I SAMSVAR MED TILTENKT FORMÅL

Dette apparatet er laget for å tilberede kaffe og for å varme opp drikkevarer.

All annen bruk anses som uegnet.

Dette apparatet er ikke egnet for kommersiell anvendelse.

Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for skader grunnet en uegnet anvendelse av apparatet.

Dette apparatet er kun ment for å bli benyttet i husholdning. Følgende anvendelser forutses ikke:

- lokaler anvendt som kjøkken for butikkpersonalet, kontorarbeidere eller andre arbeidssområder
- bondegårder med overnatting
- hotell, motell og andre mottakssteder
- losjuttleie

BRUKSANVISNING

Les nøye gjennom brukerveiledningen før apparatet tas i bruk.

- Manglende overholdelse av disse anvisningene kan forårsake skader og ødeleggelser på apparatet. Fabrikanten fraskriver seg et hvilket som helst ansvar for skader grunnet manglende overholdelse av denne brukerveiledningen.



Merk:

Ta godt vare på denne brukerveiledningen. Der som apparatet overdras til andre personer, må også denne brukerveiledningen overleveres.

BESKRIVELSE

Descrizione dell'apparecchio

(side 3 - **A**)

- A1. Kontrollpanel
- A2. Reguleringsbryter for malegrad
- A3. Hylle for kopper
- A4. Løkk til kaffebønnebeholderen
- A5. Løkk til trakt for forhåndsmalt kaffe
- A6. Trakt for innføring av forhåndsmalt kaffe
- A7. Beholder for kaffebønner
- A8. Hovedbryter
- A9. Vannbeholder
- A10. Luke for bryggeenhet
- A11. Bryggeenhet
- A12. Kaffeuttak (regulerbar i høyden)
- A13. Beholder for kaffegrut
- A14. Beholder for kondensoppsamling
- A15. Brett for kopper
- A16. Nivåmåler for vann i kar for dråpeoppsamling
- A17. Beholder for dråpeoppsamling
- A18. Cappuccinolager
- A19. Bryter for damp/varmt vann

Beskrivelse av kontrollpanelet

(side 2 - **B**)

Enkelte av panelets taster har dobbel funksjon: dette signaliseres i parentes, inne i beskrivelsen.

- B1. Kontrolllamper
- B2. Tast  : for å slå på eller av maskinen
- B3. Tast **P** for å få tilgang til meny
- B4. Tast  : for å utføre en skylling.
(Når man går inn i MENY for programmering, fungerer denne som "ESC" tast: man trykker for å gå ut fra valgte funksjon og for å gå tilbake til hovedmeny)
- B5. Valgbryter: drei på denne for å velge ønsket mengde med kaffe. (Når man går inn på MENY for programmering: drei for å velge ønsket funksjon).
- B6. Tast for valg av aroma  trykk for å velge ønsket kaffesmak.
- B7. Tast  : for å tilberede 1 kopp kaffe med fremviste innstillinger.
- B8. Tast  : for å tilberede 2 kopper kaffe med fremviste innstillinger.
- B9. Tast  for å slippe ut damp for å tilberede melkebaserte drikkevarer.
(for å slippe ut damp for å tilberede melkebaserte drikkevarer)

Beskrivelse av tilbehør

(side 2 - )

C1. Måleskje

C2. Rengjøringskost

C3. Flakong med avkalkningsmiddel

C4. Avherdingsfilter (i enkelte modeller)

Beskrivelse av kontrollamper

-  Blinkende lys: indikerer at maskinen enten holder på med å varme seg opp eller utfører en skylking.
-  Indikerer at apparatet tilbereder to kopper kaffe.
- E** Indikerer at modaliteten "Energisparing" er aktivert.
-  Fast lys: indikerer at man har valgt funksjonen "damp";
Blinkende lys: indikerer at det er nødvendig å dreie på dampbryter.
-  Indikerer at det vises en alarm på kontrollpanelet (se avsnitt "Kontrollampenes betydning").
-  Blinkende lys: indikerer at avherdingsfilteret må byttes ut.
-  Fast lys: indikerer at beholderen for oppsamling av kaffegrut mangler: sett den inn; Blinkende lys: indikerer at beholderen er full og må tømmes.
-  Fast lys: indikerer at vannbeholderen mangler;
Blinkende lys: indikerer at det ikke finnes tilstrekkelig med vann i beholderen.
-  Blinkende lys: indikerer at det er nødvendig å utføre en avkalking på apparatet (se avsnitt "Avkalking").
- <ESC** Indikerer hvilken tast som må trykkes ned for å gå ut fra programmeringen eller valgte funksjon.
- OK >** Indikerer hvilken tast som må trykkes ned for å bekrefte valgte funksjon inne i meny for programmering.

FORBEREDENDE INNGREP

Kontroll av apparatet

Etter å ha fjernet emballasjen må man forsikre seg om at apparatet er helt og at alt tilbehør er til stede. Ikke ta apparatet i bruk hvis dette har synlige skader. Ta kontakt med De'Longhi sitt Tekniske Servicesenter.

Installasjon av apparatet

 *Vær oppmerksom!*

Når man installerer apparatet må følgende sikkerhetsanvisninger overholdes:

- Apparatet gir fra seg varme til omgivelsen. Etter at man har plassert apparatet på arbeidssbenken, må man kontrollere at det finnes et fritt rom på minst 3 cm fra apparatets overflater, fra sidene og bak. Det må også være et fritt rom på minst 15 cm over kaffemaskinen.
- En eventuell gjennomtrekning av vann i apparatet kan medføre skader. Ikke plasser apparatet i nærheten av vannkraner eller vasker.
- Apparatet kan komme til skade hvis vannet som befinner seg inne i dette fryser. Ikke installer apparatet i miljø hvor temperaturen kan synke til under frysepunktet.
- Plasser strømedningen slik at den ikke kan skades av skarpe kanter eller komme kontakt med varme overflater (for eks. elektriske kokeplater).

NO

Tilkopling av apparatet

 *Vær oppmerksom!*

Forsikre seg om at strømmnettets spenning tilsvarende den som er oppgitt på merkeskiltet under apparatet.

Apparatet må kun koples til en stikkontakt som er installert etter alle kunstens regler, som har en minimums føring på 10A og som er utstyrt med en effektiv jording.

Dersom apparatets støpsel ikke stemmer overens med kontakten, må man la kvalifisert personale bytte det ut med en egnet type.

Første gangs oppstart av apparatet



Merk!

- Maskinen kontrolleres i fabrikken gjennom anvendelsen av kaffe. Det er derfor helt normalt at man finner rester etter malt kaffe i kvernen. Det garanteres likevel at maskinen er ny.
- Det anbefales at man så raskt som mulig stiller inn vannets hardhet. Følg prosedyren som beskrives i avsnittet "Programmering av vannets hardhet" (side 85).

Fortsett ved å følge henvisningene som indikerer:

1. Trekk ut vannbeholderen, fyll opp med ferskt vann til linjen MAX (fig. 1A) og sett den tilbake på plass (fig. 1B).
2. Plasser en beholder med en kapasitet på minst 100 ml under cappuccinolageren (fig. 2).
3. Kopl apparatet til strømforsyningen og plasser hovedbryter i pos. I (fig. 3). Bryteren befinner seg bak på apparatet.
4. På kontrollpanelet blinker kontrollampen  (fig. 4).
5. Vri dampbryter i posisjon "I" (fig. 5) og trykk på tasten  for å bekrefte (fig. 6): apparatet slipper ut vann fra cappuccinolageren for så å slå seg av.
6. Plasser dampbryteren tilbake i posisjon "O". Kaffemaskinen er nå klar for å anvendes på vanlig måte.



Merk!

- Første gangen maskinen tas i bruk er det nødvendig å lage 4-5 kaffe eller 4-5 cappuccino før man oppnår et tilfredsstillende resultat.
- For å oppnå en enda bedre kaffe og en bedre ytelse av maskinen, råder man til å installere et avherdingsfilter. Følg henvisningene i avsnittet "AVHERDINGSFILTER". Hvis deres modell ikke er utstyrt med følgende filter, er det mulig å få tak i et hos et av De'Longhi sine autoriserte Servicesentre.

TENNING AV APPARATET



Merk!

Før man slår på apparatet må man forsikre seg om at hovedbryteren bak på apparatet er plassert på pos. I (fig. 3).

Hver gang apparatet slås på utfører det automatisk en syklus for forhåndsoppvarming og skylling. Denne kan ikke avbrytes. Apparatet er kun klart for bruk etter at denne syklusen er gjennomført.



Fare for brannskader!

Under skylling kommer det alltid litt varmt vann ut fra kaffeuttaket. Dette samles opp i beholderen for dråpeoppsamling som befinner seg under. Pass på å ikke komme i kontakt med vannspruten.

- For å slå på apparatet trykker man på tasten  (fig. 7): kontrollampen  blinker så lenge apparatet utfører den automatiske oppvarmingen og skyllingen: på denne måten vil apparatet i tillegg til å varme opp kokeenheten, også la det renne varmt vann i de interne rørene slik at også disse varmes opp.

Apparatet har nådd riktig temperatur når kontrollampen  slukkes og når lampene for smak og mengde kaffe slår seg på.

SLUKKING AV APPARATET

Hver gang man slår av apparatet utfører dette en automatisk skylling som ikke kan avbrytes.



Fare for brannskader!

Under skylling kommer det alltid litt varmt vann ut fra kaffeuttakets tuter.

Pass på å ikke komme i kontakt med vannspruten.

For å slå av apparatet trykker man på tasten  (fig. 7). Apparatet utfører skyllingen og slår seg deretter av.



Merk!

Dersom apparatet ikke brukes over en lengre periode, må man også trykke av hovedbryteren ved å plassere denne på 0 (fig. 3).



Vær oppmerksom!

For å unngå skader på apparatet må man ikke plassere hovedbryter (fig. 3) i pos. 0 når apparatet er tent.

INNSTILLING AV MENY

Man får tilgang til meny for programmering ved å trykke på tasten P; man kan velge følgende innstillinger fra menyen: Avkalking, Automatisk slukking, Still inn temperatur, Energisparing, Vannhardhet, Installer filter, Bytt ut filter, Standardverdier, Statistikk.

Avkalking

Når det gjelder henvisninger angående avkalking, referer til side 85.

Automatisk slukking



Merk!

Maskinen er forhåndsinnstilt for å utføre automatisk slukking når den ikke har vært i bruk på 2 timer. Det er mulig å endre dette tidsintervallet slik at apparatet enten slår seg av etter 15 eller 30 minutter, eller etter 1, 2 eller 3 timer.

1. Trykk på tasten **P** for å gå inn på menyen;
2. Vri på valgflyter helt til kontrollampen slår seg på;
3. Trykk på tasten for å velge funksjonen;
4. Vri på valgflyter helt til kontrollampen for ønsket tid som skal gå før apparatet slår seg automatisk av lyser:

15 minutter					
30 minutter					
1 time					
2 timer					
3 timer					

5. Trykk på tasten for å bekrefte;
6. Trykk deretter på tasten for å gå ut fra menyen.

Automatisk slukking er nå omprogrammert.

Still inn temperatur

Hvis man ønsker å endre temperaturen på vannet (lav, middels, høy) som kaffen tilberedes med, går man frem på følgende måte:

1. Trykk på tasten **P** for å gå inn på menyen;
2. Vri på valgflyter helt til kontrollampen slår seg på;
3. Trykk på tasten .
4. Vri på valgflyter til kontrollampen for ønsket temperatur slår seg helt på, det vil si:

LAV					
MIDDELS					
HØY					

5. Trykk på tasten for å bekrefte;
6. Trykk deretter på tasten Trykk deretter på tasten.

Energisparing

Med denne funksjonen kan man aktivere eller deaktivere modaliteten for energisparing. Maskinen er forhåndsinnstilt i fabrikk på aktivert modalitet, slik at man i overensstemmelse med gjeldende europeiske normer garanteres et lavere energiforbruk.

1. Trykk på tasten **P** for å gå inn på menyen;
2. Vri på valgflyter helt til kontrollampen **E** slår seg på;
3. Trykk på tasten : kontrollampen **OK** blinker.
4. Trykk på tasten for å aktivere eller deaktivere modaliteten for energisparing;
5. Trykk deretter på tasten for å gå ut fra menyen.

Så lenge funksjonen er aktivert lyser kontrollampen **E**.



Merk!

Under modaliteten for energisparing kan det være at maskinen trenger noen sekunder for å varme seg opp før den kan lage den første kaffen.

Innstilling av vannhardhet

Når det gjelder henvisninger for innstilling av vannhardhet, referer til side 86.

Installer filter

Når det gjelder henvisninger angående installasjon av filter, referer til avsnittet "Avherdingsfilter".

Utbytting av filter

Når det gjelder henvisninger angående utbytting av filter, referer til avsnittet "Avherdingsfiler".

Standardverdier (reset)

Gjennom denne funksjonen kan man gjenopprette alle innstillinger for menyen og alle programmeringer for mengde og gå tilbake til standardverdier.

1. Trykk på tasten **P** for å gå inn på menyen;

NO

2. Vri på valgbryter helt til kontrollampene  () slår seg på;
3. Trykk på tasten  : kontrollampen **OK** blinker;
5. Trykk på tasten  for å bekrefte og for å gå ut.

Statistikkfunksjon

Gjennom denne funksjonen vises maskinens statistiske data. For å få dem frem utføres følgende:

1. Trykk på tasten **P** for å gå inn på menyen;
 2. Vri på valgbryter helt til kontrollampen  slår seg på;
 3. Trykk på tasten ;
 4. Ved å vri på apparatets valgbryter blinker de ulike kontrollampene som viser følgende informasjon:
-  hvor mange kaffe som er laget;
 -  hvor mange avkalkninger som er utført;
 -  hvor mange liter vann som er fordelt sammenlagt;
 -  hvor mange ganger man har byttet ut vannfilteret.
5. Mengden signaliseres gjennom kaffebønne-nes blinking, på følgende måte:



For eksempel: jeg ønsker å vite hvor mange kopper kaffe maskinen har laget. Jeg går inn på menyen og velger kontrollampen .



For eksempel: jeg ønsker å vite hvor mange kopper kaffe maskinen har laget. Jeg går inn på menyen og velger kontrollampen

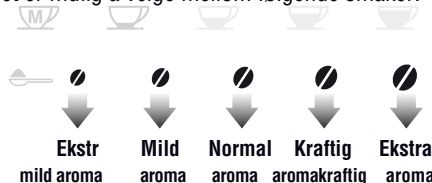
6. Trykk deretter 2 ganger på tasten  for å gå ut fra menyen.

TILBEREDELSE AV KAFFE

Valg av kaffesmak

Maskinene er forhåndsinnstilt i fabrikken for å tilberede kaffe med normal smak.

Det er mulig å velge mellom følgende smaker:



For å endre aroma trykker man gjentatte ganger på tasten  (fig. 9), helt til ønsket aroma vises.

Valg av mengde kaffe i koppen

Maskinen er forhåndsinnstilt i fabrikken for å utstede normal mengde kaffe.

For å velge mengde kaffe vrir man på valgbryter (fig. 8) helt til kontrollampen som tilhører ønsket mengde kaffe slår seg på:



MIN KAFFE     

Personalisering av mengde for min kaffe

Maskinen er forhåndsinnstilt i fabrikken for å tilberede cirka 30 ml med "min kaffe". Hvis man ønsker å endre på dette valget går man frem på følgende måte:

1. Plasser en kopp under kaffeuttakets tappekran (fig. 10).
2. Vri på valgbryter (fig.8) helt til kontrollampen  slår seg på;
3. Hold nede tasten for uttak av en kopp kaffe  (fig. 11) helt til kontrollampen  begynner å blinke og maskinen starter kaffeuttaket; slipp deretter tasten;
4. Så snart ønsket nivå er oppnådd, trykker man en til gang på tasten 1 kopp  (fig. 11).

Mengde kaffe er nå programmert etter den nye innstillingen.

Justering av kaffekvern

Kaffekvernen må ikke justeres, i hvert fall ikke i begynnelsen, da den er forhåndsinnstilt i fabrikk-

ken for å oppnå et riktig kaffeuttak.

Skulle det likevel vise seg at kaffen under de første uttakene er lite fyldig og kremaktig, eller er langsam (dråpevis), må man endre på malegraden gjennom reguleringsbryteren (fig. 12).

Merk!

Reguleringsbryteren må kun dreies på når kaffekvernen er i funksjon.

Hvis kaffen renner ut for sakte eller ikke renner ut i det hele tatt, dreier man bryteren et hakk til høyre mot nummer 7.

For å oppnå et fyldig kaffeuttak med et kremaktig utseende, dreier man bryteren et hakk til venstre mot nummer 1 (ikke mer enn et hakk om gangen, hvis ikke kan det være at kaffen kommer ut dråpevis).

Resultatet av denne endringen blir kun lagt merke til etter at man har tilberedt minst 2 kopper kaffe. Hvis man ikke oppnår ønsket resultat etter denne reguleringen, må man gjenta rettingen ved å dreie bryteren til neste hakk.

Råd for en varmere kaffe

For å oppnå en varmere kaffe anbefaler man følgende:

- utfør en skylling før kaffeuttaket ved å trykke på tasten : fra uttaket renner det ut varmt vann som varmer opp maskinens interne krets og dermed gjør kaffeuttaket varmere;
- varm koppene med varmt vann (bruk funksjonen varmt vann);
- velg "høy" kaffetemperatur i menyen.

Tilberedelse av kaffe ved bruk av kaffebønner



Vær oppmerksom!

Ikke anvend karamelliserte eller kandiserte kaffebønner da disse kan klistre seg til kaffekvernen og dermed gjøre den ubrukkelig.

1. Hell kaffebønnene i tilhørende beholder (fig. 13).
2. Plasser under kaffeuttakets tappekran:

- 1 kopp hvis man ønsker 1 kaffe (fig. 10);

- 2 kopper hvis man ønsker 2 kaffe.

3. Senk uttaket slik at det kommer så nært koppen som mulig; på denne måten oppnår man en best mulig krem (fig. 14).
4. Trykk på tasten tilhørende ønsket uttak (1 kopp  eller 2 kopper  (fig. 11 og 15).
5. Tilberedelsen starter og på kontrollpanelet lyser kontrolllampene for valgte smak og lengde på kaffen.

Etter at tilberedelsen er ferdig utført, gjør apparatet seg klart for en ny anvendelse.



Merk:

- Kaffeuttaket kan stoppes opp når som helst under tilberedelsen. Trykk på en av de to tastene for uttak ( eller .
- Ønsker man å øke mengden med kaffe i koppen øyeblikkelig etter uttaket, er det tilstrekkelig at man holder nede (innen 3 sekunder) en av tastene for kaffeuttak ( eller .



Merk!

For å oppnå en varmere kaffe, referer til avsnittet "**Råd for en varmere kaffe**".



Vær oppmerksom!

- Hvis kaffen kommer ut dråpevis, eller er lite fyldig og kremaktig eller kald, vennligst les gjennom anbefalingene som er oppført i avsnittet "Problemløsning" (side 90).
- Under bruk kan det forekomme at enkelte kontrolllamper begynner å lyse på kontrollpanelet. Betydningen for disse er oppført i avsnittet "Kontrolllampenes betydning" (side 88).

Tilberedelse av kaffe ved bruk av forhåndsmalt kaffe



Vær oppmerksom!

- Hell aldri forhåndsmalt kaffe i maskinen når denne er av. Dette kan nemlig føre til at kaffen spres innvendig i maskinen, skitner den til og dermed medfører skader.
- Ha aldri i mer enn 1 strøken måleskje med

NO

kaffe. Hvis ikke kan maskinen bli skitten eller trekten tette seg til.



Merk!

Hvis man anvender forhåndsmalt kaffe kan man kun tilberede en kopp kaffe om gangen.



1. Trykk gjentatte ganger på tasten  (fig. 9) helt til symbolet  kommer til syne.
2. Før inn en strøken måleskje med forhåndsmalt kaffe (fig. 16).
3. Plasser en kopp under kaffeuttaket tuter.
4. Trykk på uttakstasten for 1 kopp  (fig. 11).
5. Tilberedelsen starter opp.

TILBEREDELSE AV CAPPUCCINO



Vær oppmerksom! Fare for brannskader

Under disse tilberedelsene kommer det ut damp: vær forsiktig så man ikke brenner seg.

1. For å lage cappuccino bruker man en stor kopp;
2. Fyll en beholder med cirka 100 gram melk for hver cappuccino man ønsker å tilberede. Når det gjelder valg av størrelsen på beholderen, må man være oppmerksomme på at volumet øker med 2 til 3 ganger;



Merk!

For å oppnå en tykk krem bruker man kjøleskapskald skummet melk eller lettmeik (cirka 5 °C). For å unngå at melken blir lite skummet, eller at den har store luftbobler, må man alltid rengjøre cappuccinolageren som beskrevet i avsnitt "Rengjøring av cappuccinolager etter bruk".

3. Trykk på tasten : kontrollampen  begynner å blinke.
4. Etter noen sekunder blinker kontrollampen  for å indikere at man må dreie på dampbryteren. Dypp cappuccinolageren i melkebeholderen (fig. 17). Vær nøye med at ikke den fremhevede linjen på selve cappuccinolageren også blir dyppet i melken (indikert av pilen i fig. 18).
5. Drei dampbryteren til pos. I (fig. 4). Fra cap-

puccinolageren kommer det ut en damp som gir melken en kremet konsistens og som øker volumet;

6. For å oppnå et mer kremet skum dreier man på beholderen med rolige bevegelser nedennfra og opp. (Man anbefaler å ikke utstede damp i mer enn 3 minutter påfølgende);
7. Etter å ha oppnådd ønsket skum, avbryter man damputtaket ved å plassere dampbryteren tilbake på 0.



Vær oppmerksom! Fare for brannskader

Slå av dampen før beholderen med oppskummet melk trekkes ut. På denne måten unngår man brannskader grunnet sprut fra kokende melk.

8. Hell den oppskummede melken i koppen med den forhåndslagde kaffen. Cappuccinoen er nå klar: sukre etter behov og strø eventuelt litt kakaopulver over skummet.

Rengjøring av cappuccinolager etter bruk

Rengjør cappuccinolageren hver gang etter bruk. På denne måten unngår man at det samler seg rester av melk eller at den tilstoppes.



Vær oppmerksom! Fare for brannskader

Under rengjøringen kan det komme litt varmt vann ut fra cappuccinolageren. Vær nøye med å ikke komme i kontakt med vannsprut.

1. La det renne ut litt vann i noen sekunder ved å vri dampbryteren til posisjon I. Plasser deretter dampbryteren tilbake i posisjon 0 for å avbryte uttaket av varmt vann.
2. Vent i noen minutter til cappuccinolageren har kjølt seg ned: drei cappuccinolageren utover og trekk cappuccinolageren nedover for å dra den av (fig. 19).
3. Trekk dysen nedover og av (fig. 20).
4. Kontroller at hullene som er avmerket med piler i fig. 21 ikke er tilstoppet. Rengjør med en nål hvis dette er tilfellet.
5. Vask cappuccinolagerens deler nøye med en svamp og lunkent vann.
6. Sett dysen tilbake og før cappuccinolageren tilbake inn på dysen (fig. 22) ved å dreie den og skyve den oppover, helt til den hefter seg fast.

TILBEREDELSE AV VARMT VANN



Vær oppmerksom! Fare for brannskader.

Ikke la maskinen være ubevoktet når man lar det renne ut varmt vann. Følg henvisningene som er oppført under og avbryt uttaket med varmt vann når koppen er full. Varmtvannsuttakets rør varmer seg opp under uttaket og man må derfor kun ta på uttakets håndtak.

1. Plasser en beholder under cappuccinolageren (så nært som mulig for å unngå vannsprut).
2. Vri dampbryteren til posisjon I: uttaket starter opp.
3. Avbryt ved å plassere dampbryteren tilbake til posisjon 0.



Merk!

Hvis modaliteten "Energisparing" er aktivert kan det være at man må vente i noen sekunder før varmtvannsutaket starter.

RENGJØRING

Rengjøring av maskinen

Følgende deler på maskinen må regelmessig rengjøres:

- beholder for kaffegrut (A13),
- beholder for dråpeoppsamling (A17) og beholder for dampoppsamling (A14),
- vannbeholderen (A9),
- kaffeuttakets tuter (A12),
- trakt for innføring av forhåndsmalt kaffe (A6),
- maskinens indre deler, tilgjengelige kun etter at man har åpnet bryggeenhetens luke (A10),
- bryggeenheten (A11).



Vær oppmerksom!

- Ikke bruk løsemidler, skuremidler eller sprit for å rengjøre maskinen. På De'Longhi sine automatiske maskiner har man ikke behov for å anvende kjemiske tilsetninger under rengjøringen. Avkalkingsmiddelet De'Longhi anbefaler sine kunder, er basert på naturlige midler som er biologisk nedbrytbare.
- Ingen av apparatets bestanddeler kan vaskes

i oppvaskemaskin.

- Ikke bruk metallgjenstander for å fjerne avleiringer eller kafferester, da dette kan skrape opp overflatene i metall eller plastikk.

Rengjøring av beholder for kaffegrut

Alice Basso  begynner å blinke, må beholderen for kaffegrut tømmes og rengjøres. Kontrollampen vil fortsette med å blinke helt til rengjøringen er utført, og den hindrer maskinen i lage kaffe. For å utføre rengjøringen (med antent maskin):

- Trekk ut beholderen for dråpeoppsamling (fig. 23), tøm den og rengjør den.
- Tøm og utfør en nøye rengjøring av beholderen for kaffegrut. Pass på at alle rester fjernes og at de ikke samler seg på bunnen.
- Kontroller den røde beholderen for kondensoppsamling og tøm den hvis den er full.



Vær oppmerksom!

Når man tekker ut beholderen for dråpeoppsamling er det **obligatorisk** å alltid tømme beholderen for kaffegrut, selv om denne ikke er full.

Hvis dette inngrepet ikke utføres kan det forekomme at beholderen fyller seg opp mer enn forutsett når man tilbereder de neste koppene med kaffe, og dette kan føre til at maskinen tilstoppes.

Rengjøring av beholder for dråpeoppsamling og beholder for kondensoppsamling



Vær oppmerksom!

Hvis beholderen for dråpeoppsamling ikke tømmes regelmessig, kan vannet renne over og trekke inn i maskinen eller på siden av denne. Dette kan skade maskinen, benken den er plassert på og området rundt.

Beholderen for dråpeoppsamling er utstyrt med en flytende nivåmåler (rød farge) for vannet i beholderen (fig. 24). Før denne måleren begynner å stikke opp fra kobbrettet, må beholderen tømmes og rengjøres.

For å fjerne beholderen for dråpeoppsamling:

1. Trekk ut beholderen for dråpeoppsamling og beholderen for kaffegrut (fig. 23);
2. Tøm begge beholderne og vask dem;

NO

3. Kontroller den røde beholderen for kondensopsamling og tøm den hvis den er full.
4. Plasser beholderen for dråpeopsamling tilbake på plass sammen med beholderen for kaffegrut.

Rengjøring av maskinen innvendig



Fare for elektriske støt!

Før man utfører inngrep for rengjøring av interne deler må man slå av maskinen (slå opp i "Slukking av apparatet", side 78) og kople den i fra det elektriske nettet. Dypp aldri maskinen i vann.

1. Kontroller regelmessig (cirka en gang i uken) at maskinen ikke er skitten innvendig (tilgjengelig når man trekker ut beholderen for dråpeopsamling). Fjern oppsamlingen av kaffe med den medleverte rengjøringskosten og en svamp.
2. Støvsug alle rester med en støvsuger (fig. 25).

Rengjøring av vannbeholder

1. Rengjør vannbeholderen (A9) regelmessig (cirka en gang i måneden) og hver gang man bytter ut avherdingsfilteret. Bruk en fuktig klut og litt mildt rengjøringsmiddel.
2. Fjern filteret (hvis det finnes) og skyll dette med rennende vann.
3. Sett filteret tilbake på plass (hvis det finnes), fyll tanken opp med friskt vann og sett den tilbake på plass.

Rengjøring av kaffeuttakets tuter

1. Rengjør kaffeuttakets tuter ved hjelp av en svamp eller en klut (fig. 26A).
2. Kontroller at kaffeuttakets hull ikke er tilstoppet. Fjern eventuelt oppsamlingen av kaffe med en tannstikker (fig. 26B).

Rengjøring av trakten for innføring av forhåndsmalt kaffe

Kontroller regelmessig (cirka en gang i måneden) at trakten for innføring av forhåndsmalt kaffe ikke er tilstoppet. Fjern oppsamlingen av kaffe med den medleverte rengjøringskosten om nødvendig.

Rengjøring av bryggeenheten

Bryggeenheten (A11) må rengjøres minst en gang i måneden.



Vær oppmerksom!

Bryggeenheten kan ikke trekkes ut når maskinen er på.

1. Forsikre seg om at maskinen har utført slukkingen på riktig måte (slå opp i "Slukking av apparatet", side 78).
2. Trekk ut vannbeholderen.
3. Åpne opp bryggeenhetens luke (fig. 27), plassert på den høyre siden.
4. Trykk inn de to røde hektetastene og trekk samtidig bryggeenheten ut fra apparatet (fig. 28).



Vær oppmerksom!

SKYLL KUN MED VANN

IKKE VASKEMIDLER - IKKE OPPVASKEMASKIN

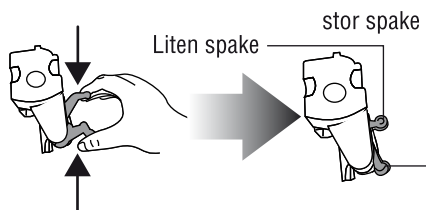
Rengjør bryggeenheten uten å anvende vaskemidler, hvis ikke kan den komme til skade.

5. Legg bryggeenhet i vann i cirka 5 minutter og skyll den deretter under vannkranen.
6. Bruk rengjøringskosten (C2) og fjern eventuelle kafferester fra bryggeenhetens feste, synlige fra luken.
7. Etter å ha utført rengjøringen føres bryggeenheten tilbake på støtten; trykk deretter på skriften PUSH til man kan høre et klikk for utført påhektning.

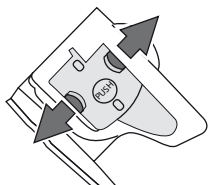


Merk!

Hvis det er vanskelig å sette inn bryggeenheten må man (før den settes inn) plassere den tilbake til riktig størrelse ved å trykke på de to spakene, som vist i figuren.



- Etter at den er satt på plass må man forsikre seg om at de to røde tastene har klikket på plass mot utsiden.



- Lukk igjen bryggeenhetens luke.
- Sett tilbake vannbeholderen.

AVKALKING

Utfør en avkalking på maskinen hver gang kontrollampen blinker på kontrollpanelet..

Vær oppmerksom!

Avkalkingsmiddelet inneholder syrer som kan virke irriterende på hud og øyner. Følg alle sikkerhetsregler som produsenten har ført opp på avkalkingsmiddelets beholder, samt alle henvisninger for hvordan man må oppføre seg hvis middelet kommer i kontakt med hud eller øyene.

Merk!

Anvend kun De'Longhi sitt avkalkingsmiddel. Ikke bruk avkalkingsmiddel basert på sulfat eller eddiksyre. Dette vil føre til at garantien gjøres ugyldig. Garantien gjøres også ugyldig i de tilfeller hvor avkalkingen ikke blir regelmessig utført.

- Slå på maskinen.
- Gå inn på menyen ved å trykke på tasten **P**.
- Vri på valgbryter helt til kontrollampen kommer til syne.
- Velg ved å trykke på tasten kontrollampen **OK** blinker; trykk en til gang på tasten for å bekrefte.
- Tøm vannbeholderen fullstendig (A9) og fjern avherdingsfilteret (hvis det finnes).
- Tøm avkalkingsmiddelet i vannbeholderen, helt opp til nivå A (tilsvarer en pakke på 100 ml) avmerket bak på tanken (fig. 29A); fyll deretter på med vann (1l) helt opp til nivå B (fig. 29B).
- Plasser en tom beholder under cappuccinolageren (A19). Denne må ha en minimums kapasitet på 1,5 l (fig. 3).

Vær oppmerksom! Fare for brannskader
Det renner varmt vann ut fra cappuccinolageren som inneholder syrer. Vær nøye med å ikke komme i kontakt med vannsprut.

- Trykk på tasten for å bekrefte innføringen av løsningen; kontrollampen blinker for å indikere at man må dreie på dampbryteren.
- Drei dampbryter til posisjon I. Avkalkingsprogrammet starter opp og avkalkingsmiddelet kommer ut fra cappuccinolageren. Programmet utfører automatisk en serie med skylringer og tidsmellomrom, slik at eventuelle kalkrester fjernes fra kaffemaskinens innvendige deler.

Vannbeholderen blir tom etter cirka 30 minutter: kontrollampene **OK** slår seg på og kontrollampen blinker.

- Tøm beholderen som ble brukt for å samle opp avkalkingsmiddelet og plasser den på nytt under cappuccinolageren.
- Trekk ut vannbeholderen, tøm den, skyll den med rennende vann, fyll den opp med rent vann og sett den tilbake på plass: kontrollampen slår seg av.
- Det varme vannet renner ut fra cappuccinolageren.
- Når vannbeholderen er helt tom, slår kontrollampene **OK** seg på.
- Plasser bryteren i posisjon 0, sett i filteret (hvis det finnes), fyll vannbeholderen opp på nytt og maskinen er klar for bruk.

PROGRAMMERING AV VANNETS HARDHET

Kontrollampen lyser etter en forhåndsbestemt funksjonsperiode, avhengig av vannets hardhet. Maskinen er forhåndsinnstilt i fabrikk på hardhetsnivå 4. Hvis man ønsker dette kan maskinen programmeres etter vannets reelle hardhet der hvor maskinen anvendes. På denne måten reduserer man hyppigheten avkalkingsingrepene må utføres med.

Måling av vannets hardhet

- Ta den vedlagte målestrimmelen ut av pakken "TOTAL HARDNESS TEST".
- Synk målestrimmelen helt ned i et glass vann i cirka et sekund.

NO

- Trekk strimmelen opp fra vannet og rist den lett. Etter cirka et minutt vil man kunne se 1, 2, 3 eller 4 røde firkanter, alt etter vannets hardhet tilsvarer hver og en av kvadratene et nivå.

Nivå 1

Nivå 2

Nivå 3

Nivå 4

Innstilling av vannets hardhet

- Trykk på tasten **P** for å gå inn på menyen.
- Vri på valgbryter helt til man kan velge kontrollampen .
- Bekreft valget ved å trykke på tasten .
- Vri på valgbryteren og still inn det nivået som tilsvarer målestrimmelen (se fig. i forrige avsnitt).
 Nivå 1
 Nivå 2
 Nivå 3
 Nivå 4
- Trykk på tasten for å bekrefte innstillingen.
- Trykk på tasten for å gå ut fra menyen.

Maskinen er nå omprogrammert etter den nye innstillingen av vannets hardhet.

AVHERDINGSFILTER

Enkelte modeller er utstyrt med et avherdingsfilter: hvis deres modell er uten dette filteret, anbefaler man å kjøpe et hos en av De'Longhi sine autoriserte servicesentre.

Følg henvisningen som er oppført under for å anvende filteret på riktig måte

Installasjon av filteret

- Pakk ut filteret.
- Vri på datoskiven (se fig. 30) slik at man kan lese de to neste månedene for bruk.



Merk

Filteret har en varighet på to måneder hvis apparatet blir anvendt på normal måte. Hvis maskinen derimot forblir ubrukt med installert filter, varer dette i maks 3 uker.

- Trekk beholderen ut fra maskinen og fyll den opp med vann.
- Sett filteret ned i vannbeholderen og dypp det helt under ved å holde det litt på skrå, slik at luftboblene slippes ut (fig. 31).
- Plasser filteret på tilhørende støtte (fig. 32A) og trykk det helt ned.
- Lukk igjen lokket på beholderen (fig. 32B) og sett den tilbake i maskinen.

Hver gang man installerer et filter må dette signaliseres til apparatet.

- Trykk på tasten **P** for å gå inn på menyen;
- Drei på valgbryter helt til kontrollampene og slår seg på.
- Trykk på tasten : kontrollampen **OK** blinker.
- Trykk på tasten for å bekrefte valget.
- Plasser en beholder under cappuccinolageren (kapasitet: min 100ml).
- Drei på dampbryteren og trykk på tasten .
- Når uttaket er ferdig utført blinker kontrollampen når man stenger av bryteren går apparatet automatisk tilbake til "Kaffe klar". Filteret er nå aktivert og maskinen er klar for anvendelse.

Utbytting av filter

Når kontrollampen blinker, hvis det har gått mer enn to måneder (se datoskive) eller hvis apparatet ikke anvendes i mer enn 3 uker, må filteret byttes ut:

- Trekk ut vannbeholderen og det tomme filteret;
- Pakk det nye filteret ut fra innpakningen.
- Drei på datoskiven (se fig. 30) slik at de 2 neste månedene for anvendelse vises (filteret har en varighet på to måneder);
- Fyll opp vannbeholderen;
- Sett filteret ned i vannbeholderen og dypp det helt under, hold det litt på skrå slik at luftboblene slippes ut (fig. 31);
- Plasser filteret på tilhørende støtte (fig. 32A)

og trykk det helt ned, lukk igjen lokket på tanken (fig. 32B) og sett den tilbake i maskinen;

7. Plasser en beholder under cappuccinolageren (kapasitet: min 100ml).
8. Trykk på tasten **P** for å gå inn på menyen;
9. Vri på valgbryter helt til kontrollampene  og  slår seg på.
10. Trykk på tasten : kontrollampen **OK** blinker.
11. Trykk på tasten  for å bekrefte valget.
12. Drei på dampbryteren og trykk på tasten .
13. Når vannuttaket er fullført blinker kontrollampen  når man lukker igjen bryteren, går apparatet automatisk tilbake til "Kaffe klar".

Det nye filteret er nå aktivert og man kan fortsette med å ta maskinen i bruk.

Fjerning av filteret

Ønsker man å fortsette med å anvende apparatet uten filter, må dette fjernes og fjerningen signaliseres. Gå frem på følgende måte:

1. Trekk ut vannbeholderen og det tomme filteret;
2. Trykk på tasten **P** for å gå inn på menyen;
3. Vri på valgbryter (fig.8) helt til kontrollampene  og  slår seg på;
4. Trykk på tasten : kontrollampen **OK** blinker;
5. Trykk på tasten  for å bekrefte anvendelsen av apparatet uten filter;
6. Trykk på tasten  asten for å gå ut fra menyen.

TEKNISKE DATA

Spenning:	220-240 V~ 50/60 Hz maks 10A
Strømforbruk:	1450W
Trykk:	15 bar
Maks kapasitet vannbeholder:	1,8 liter
Dimensjoner LxHxB:	238x340x430 mm
Lengde på ledning	1,15 m
Vekt:	9,1 Kg
Maks kapasitet for kaffebønnebeholder	150 g

CE Apparatet er i overensstemmelse med følgende EC direktiv:

- Stand-by direktiv 1275/2008
- Lavspenningsdirektiv 2006/95/EC og påfølgende bestemmelser;
- EMC direktivet 2004/108/EC og påfølgende bestemmelser;
- Alle materialer og gjenstander som er ment for å komme i kontakt med matvarer, er i overensstemmelse Europeisk regelverk 1935/2004.

NO

KONTROLLAMPENES BETYDNING

FREMVIST KONTROLLAMPE	MULIG ÅRSAK	LØSNING
	Det finnes ikke tilstrekkelig med vann i beholderen.	Fyll opp vannbeholderen og sett den riktig på plass ved å trykke den helt ned, til man hører at den klikker på plass.
	Beholderen er ikke satt riktig på plass.	Sett beholderen riktig på plass ved å trykke den helt ned.
	Grutbeholderen (A13) er full.	Tøm grutbeholderen og beholderen for dråpeoppsamling, rengjør begge og sett dem deretter tilbake på plass. Viktig: når man trekker ut beholderen for dråpeoppsamling er det obligatorisk å også tømme grutbeholderen, selv om denne ikke er full. Hvis dette ikke blir utført, kan det forekomme at beholderen fylles for mye opp de neste gangene man lager kaffe, og at maskinen dermed tilstoppes.
	Grutbeholderen er ikke satt inn etter rengjøring.	Trekk ut beholderen for dråpeoppsamling og sett inn grutbeholderen.
	Kaffen er malt for fint og dette medfører at kaffen renner ut for sakte eller ikke renner ut i det hele tatt.	Gjenta kaffeuttaket og vri malenivåets reguleringsbryter (fig. 10) til høyre med et hakk mot nummer 7, mens kaffekvernen er i funksjon. Hvis uttaket fremdeles viser seg å være for sakte også etter å ha tilberedet minst 2 kopper kaffe, gjentar man rettingen ved å flytte reguleringsbryteren enda et hakk mot høyre. (se justering av kaffekvern side 80). Hvis problemet vedvarer må man plassere dampbryteren i posisjon I og la det renne ut litt vann fra cappuccinolageren.
	Man har valgt funksjonen "forhåndsmalt kaffe", men man har ikke helt forhåndsmalt kaffe i trakten.	Innfør malt kaffe i trakten eller velg vekk funksjonen forhåndsmalt.

FREMVIST KONTROLLAMPE	MULIG ÅRSAK	LØSNING
	Indikerer at maskinen har behov for avkalking.	Utfør så snart som mulig programmet for avkalking, beskrevet i avsnittet "Avkalking".
	Man har anvendt for mye kaffe.	Velg en mildere kaffesmak eller reduser mengden med malt kaffe. Utfør deretter et nytt kaffeuttak.
	Det er tomt for kaffebønner.	Fyll beholderen med kaffebønner.
	Trakten for forhåndsmalt kaffe er tilstoppet.	Tøm trakten ved hjelp av en rengjøringskost, som beskrevet i avsnitt "Rengjøring av trakt for innføring av kaffe".
	Bryggeenheten er ikke satt inn etter rengjøring.	Sett bryggeenheten inn som beskrevet i avsnitt "Rengjøring av bryggeenhet".
	Maskinen er svært skitten innvendig.	Utfør en nøye rengjøring av maskinen, som beskrevet i avsnitt "rengjøring og vedlikehold". Hvis maskinen fremdeles viser meldingen etter at man har utført rengjøringen, må man henvende seg til et servicesenter.
	Filteret er tomt.	Bytt ut filteret (se avsnitt "utbytting av avherdingsfilter").

NO

PROBLEMLØSNING

Under følger en liste over mulige funksjonsfeil. Hvis problemet ikke kan løses på samme måte som beskrevet, må man ta kontakt med Teknisk Servicesenter.

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Kaffen er ikke varm.	Koppene er ikke varmet opp på forhånd.	Varm opp koppene ved å skylle disse under varmt vann (NB: man kan bruke funksjonen varmt vann).
	Bryggeenheten har kjølt seg ned fordi det har gått 2/3 minutter siden siste kaffe.	Før man tilbereder kaffe må man varme opp bryggeenheten ved å trykke på tasten  .
	Innstilt temperatur for kaffe er lav.	Still inn høy temperatur for kaffe.
Kaffen er lite fyldig eller lite kremaktig.	Kaffen er for grovmalt.	Drei malegradens reguleringsbryter et hakk til venstre mot nummer 1, mens kaffekvernen er i funksjon (fig. 10). Fortsett med å regulere et hakk om gangen for å oppnå et tilfredsstillende uttak. Reguleringsresultatet er kun synlig etter at man har tilberedt 2 kaffe (se avsnitt "justering av kaffekvern" side 80.).
	Kaffeblendingen er ikke egnet for maskinen.	Bruk en kaffeblending for espressomaskiner.
Kaffen renner ut for sakte eller dråpevis.	Kaffen er for finmalt.	Drei malegradens reguleringsbryter til høyre med et hakk mot nummer 7, mens kaffekvernen er i funksjon (fig. 10). Gjenta rettingen med et hakk om gangen for å oppnå et tilfredsstillende uttak. Reguleringsresultatet er kun synlig etter at man har tilberedt 2 kaffe (se avsnitt "justering av kaffekvern" side 80.).
Kaffen renner ikke ut fra en eller begge uttakstutene.	Tutene er tilstoppet.	Rengjør tutene med en tannstikker.
Den oppskummede melken har store luftbobler.	Melken er ikke tilstrekkelig kald eller det er ikke lettmelk.	Bruk helst skummet melk, eller lettmelk, som kommer rett fra kjøleskapet (cirka 5 °C). Hvis resultatet fremdeles ikke er tilfredsstillende prøv å bytte melkemerke.
Melken er ikke emulgert.	Cappuccinolageren er skitten.	Utfør rengjøringen som beskrevet i avsnitt "Rengjøring av cappuccinolager etter bruk" (side 82).
Damputtaket avbrytes.	En sikkerhetsanordning avbryter damputtaket etter 3 minutter.	Vent en liten stund før dampfunksjonen startes opp igjen.
Apparatet slår seg ikke på.	Støpselet er ikke satt i kontakten.	Sett støpselet i kontakten.
	Hovedbryteren (A8) er ikke på.	Plasser hovedbryter i posisjon I (fig. 1).